

# Mar 2021 老年學會季報



香港老年學會網址

香港老年學會於 1986 年開始由一群熱心於安老服務工作的人士發起，學會的成員來自不同的界別，包括醫療、護理、社會工作、物理治療、職業治療、心理學家及學者等。本會並於 1989 年成為國際老年學會之會員。33 年來一直提倡老年學和提升香港安老服務的質素為宗旨。學會透過政策倡議、人力培訓和創新服務，打造香港成為亞洲最關顧長者的社會。

香港老年學會首創推行安老院舍評審計劃，十五年來，我們透過認證形式，讓香港的安老院舍持續提升服務質素。計劃得到本地及國際標準認可，並於業界獲得廣泛認同。

獲香港賽馬會慈善信託基金的贊助，推行院舍晚晴照顧、社區護老及網上學習等創新服務，填補服務空隙及為業界建立模範。

學會與大學合作，或為機構度身訂造包班，提供多元教育及培訓課程，讓專業及前線同工保持服務質素，成為護老天使。



學會仔支持你！

## 專題特寫

# 業界翹楚線上聚首 探討老年學新動向



香港老年學會會長梁萬福醫生與講者合照，左起香港理工大學康復治療科學系方乃權教授、香港理工大學老年護理研究中心梁綺雯總監、梁萬福醫生、香港大學秀圃老年研究中心樓璋群主席、香港中文大學那打素護理學院陳裕麗副教授及香港理工大學應用社會科學系甄秋慧副教授。



梁萬福醫生致送感謝狀予講者監護委員會主席趙宗義律師

### 香港法例如何保障老年人的權益

近年長者受騙，或被侵占財產的個案屢見不鮮，隨著香港人口急劇老化，長者的權益問題亦更受關注。趙宗義律師分享了如何以監護令、產業受託監管人命令及持久授權書三種方式，授予監護人法定權力，以替精神上無行為能力的長者，就其財務事項作出合理決定。2019 年，監護委員會接獲 225 宗監護令的申請，而當中近七成半個案的申請原因是與財務有關。而過去十年間，已簽立的持久授權書亦由 2009 年的 7 宗增加至今年逾 500 宗。以上的不同法例及措施，可為長者添加保障，即使已無法就個人事宜作出合理決定，長者仍可透過可信賴的監護人，作出符合自己最佳利益、可確保生活質素的決定。

監護委員會主席趙宗義律師

### 未來長者長期護理服務的趨勢及展望

人口老化已成為世界性的問題，多個國家及地區的老年人口均在不斷上升，隨之亦引伸出更多問題。梁萬福醫生比較了歐洲等地、澳門及本港的情況，以探討如何應對人口老化所帶來的問題。二戰後紛紛出現嬰兒潮的歐洲國家，預計在 2050 年老年人口會增加至 2011 年的一倍，而香港的 65 歲以上的人口亦預計將由 2014 年的 106 萬，增至 2064 年的逾 258 萬。隨著人口老化不斷增加，長期護理服務需求亦將因而劇增，但各地均同樣面對長期護理服務求過於供的狀況，而社會福利的負擔亦將會不停加重，社會各界需早作準備。

香港老年學會會長梁萬福醫生

### 提升安寧服務質素，為長者謀福祉

人口不斷老化的情況下，除了長期護理服務外，安寧服務亦更顯重要。陳裕麗教授分享如何有效提升安寧服務質素，當中提到規劃具質素的安寧服務，需要兼顧基礎教育（基本概念、生命教育）、進階培訓（舒緩症狀治療、心理和精神支援、道德及法律規範等）及即時支援三方面，以提高同工的意願（Willingness）、能力（Capability）及韌性（Resilience）。陳教授亦分享在疫情的困難下，院舍同工如何與親屬溝通合作，讓協助晚期病患長者安然迎接死亡。

香港中文大學那打素護理學院陳裕麗副教授

### 長者在疫情下所面對的困境

疫情帶來的「新常態」讓我們的日常生活改變，而長者更是首當其衝。甄秋慧博士提到，居住在安老院舍的長者長期無法與親人接觸，對心理健康造成負面影響。由於社會部分的長者服務被逼暫停，使照顧者及家人負擔加重，被照顧長者未必獲到妥善照料。對於與家人同住的長者，由於家人在家工作的安排，更容易使家人與家中長者發生磨擦，甚至引致虐待事件發生。而獨居長者因無法有效接收防疫資訊，在尋找防疫用品時遇到困難。無家長者更因防疫措施而無法繼續寄居於快餐店、公園或球場，失去容身之所。疫情引發的種種長者問題，讓我們必須反思香港長者福利的不足。

香港理工大學應用社會科學系甄秋慧副教授

### 疫情下的網絡資訊與長者心理健康

面對疫情反覆不斷的疫情，為我們帶來的種種壓力及負面情緒。而老年人更容易因接收資訊的渠道有限、缺乏資訊而感到焦慮。梁綺雯博士提出，社區和社會服務機構可以透過電話探訪，向老年人提供防疫資訊，及以智能手機應用程式向老年人提供健康資訊。準確有用且易於理解的資訊，可以讓老年人對疫情有更全面、深入的認知，亦更積極面對情況、指導他們做出相關的健康決定，而舒緩老年人在疫情下所感受的不安。

香港理工大學老年護理研究中心梁綺雯總監

### 照明光線對認知障礙症患者的影響

認知障礙症患者容易受到周遭環境影響，而不適當的照明光線，更會影響患者的生理時鐘和睡眠模式、引起睡眠障礙及出現意識昏沉的狀況，使長者焦慮、抑鬱等情況惡化，加劇行為與心理症狀。方乃權博士透過控制住宅環境內的照明系統，因應時間而改變光線強度及顏色，藉此減輕在日常生活中出現行為和心理症狀的機會。而對於因殘疾原因而難以出門及在疫期間居住院舍的患者，更可藉著以照明系統於日間營造室外陽光效果，減少患者於日間的睡眠時間，從而提升其晚間睡眠質素。

香港理工大學康復治療科學系方乃權教授

### 不同世代的認知障礙症照顧者面對的壓力

認知障礙症照顧者經常因心理、生理、情緒、社會及財務等原因感到巨大負擔，除了影響自身生活質素及所照顧的認知障礙症患者外，亦會在更大層面上引發家庭衝突。而在不同時代出生的照顧者，所感受的壓力亦有所不同。樓璋群博士指出，與嬰兒潮一代（1946 - 1964 年）患者的照顧者相比，X 世代（1965 - 1980 年）患者的照顧者經常更感到抑鬱，及更少從照顧工作中得到正面回饋及對其感到自信，而在疫情下更嚴重地感到無力。要舒緩照顧者的負擔，就必須為照顧者提供適切支援服務、工作環境提供寬容措施，及透過教育和介入創造支持的環境。

香港大學秀圃老年研究中心樓璋群主席

香港老年學會會長梁萬福醫生在致歡迎辭時，除了感謝醫院管理局行政總裁高拔陞醫生擔任是次會議的主禮嘉賓，更向 27 年來支持本會的各界人士表達謝意，老年學週年會議已踏入第 27 年，過去曾邀請各方學者及專家就安老服務及老年學進行學術交流與經驗分享。本屆會議在嚴峻的疫情下，一改以往的模式，改為網上會議，報名參與的人數更超過 1,000 人，為歷屆之冠。梁醫生期望會議模式的改變，可將會議推廣至更多的學者及同工，甚至不同領域的專業人士，一同探討未來老年學的未來發展，以提升香港安老服務的水平。



香港老年學會會長梁萬福醫生與論文獎評審委員會及傑出論文獎得獎者合照。

香港老年學會第 27 屆老年學週年會議已於去年 11 月 28 日圓滿舉行，本年度，以「與時俱進 · 老年學新發展」為主題，邀請多位在老年學及相關領域的學者及專家參與，探討疫情下老年人面對的現況及未來老年學的新動向。

是次會議除了邀請不同學者出席及發表演說外，更希望鼓勵各界的學者積極持續投入老年學的學術領域研究，每年設立傑出論文獎，邀請不同領域的同工就老年學提供論文。本年度反應非常踴躍共收到 53 份論文，論文內容涵括痛症、感染控制、長者心理健康、藝術舒緩、音樂舒緩、晚晴照顧、樂齡科技以及在 2019 冠狀病毒病對長者的影響等不同領域。本屆傑出論文獎評審委員會經多次討論後，最終共選出 5 份論文角逐傑出論文獎及 16 篇優秀論文，在會議中角逐傑出論文獎的參加者詳細解說其論文並分享他們的看法，並經傑出論文獎評審委員會選出得獎者，相關名單如下：

## 香港老年學會第 27 屆老年學週年會議傑出論文獎

論文題目及學者	獎項
E-Therapist – Chronic Knee Pain Management for Seniors and Tele-monitoring of Rehabilitation Treatment with the use of Technology DAL A. A., Wong, K. C. G., Ng, K. T. K., Wong, Y. H. T., Law, K. Y. Hong Kong Sheng Kung Hui Welfare Council Ltd.	Outstanding Paper - 1st Prize
Knowledge of palliative care and attitudes towards end of life care amongst residents of Macao TAM Kuai In, LEONG Sok Man, ZHU Ming Xia, CHE Sok Leng Kiang Wu Nursing College of Macau	Outstanding Paper - 1st Prize
Chinese older adults' online health information seeking in the COVID-19 pandemic and its relationship with their psychological well-being Laurence Lloyd PARIAL, Xinyi XU, Patrick KOR, Teris CHEUNG, Eliza WONG, Alex MOLASSIOTIS, Angela LEUNG School of Nursing, The Hong Kong Polytechnic University	Outstanding Paper - 3rd prize
Development of a Culturally-sensitive Theory-driven Advance Care Planning Game for Chinese Older Adults: Participatory Action Research Approach LI LIU, Ya-yi ZHAO, Helen Yue-lai CHAN The Nethersole School of Nursing, Faculty of Medicine, The Chinese University of Hong Kong	Outstanding Paper
Transcranial direct current stimulation as an adjunct to cognitive training for older adults with mild cognitive impairment Pablo Cruz GONZALEZ, Kenneth FONG, Ted BROWN Department of Rehabilitation Sciences, The Hong Kong Polytechnic University	Outstanding Paper



## 老年學會動向

# 為安老及殘疾人士院舍解困 支援改善感染控制措施及提供實地培訓

社會福利署早前宣布，推出「改善院舍感染控制及通風設備限時性計劃」，以支援全港 1,100 多間安老院舍和殘疾人士院舍，以加強感染控制措施及改善院舍的通風系統，減低病毒在院舍內散播的風險。

在疫情下，院舍在處理日常及防疫工作已出現人手緊絀的情況，再加上需要配合社會福利署的計劃，可謂百上加斤。老年學會有見及此，即時推出「感染控制支援計劃」，安排專業團隊到院舍實地考察，為院舍員工提供培訓和給予適切的建議。為期 10 個月的支援計劃已於 2021 年 2 月初開展，老年學會與院舍緊密合作，致力改善其感染控制措施及教授員工防疫知識和技巧，在 2019 冠狀病毒病所帶來的影響下，亦能妥善照顧長者，使他們在一個安全及舒適的環境中生活。

# 南區中心即將啟用

老年學會繼續致力提升香港安老服務之水平外，更關注到護老者的需要，將於港島南區鴨洲利東邨開設南區中心，提供多元化支援服務予有需要的護老者，協助他們照顧體弱長者，從而減輕護老者壓力及提升生活質素。中心除了提供護老者的支援外，更會舉辦不同教育及培訓課程，以提升專業及前線人員工作技巧，改善業界服務質素，中心正進行裝修，可望於本年度下旬啟用。

# 香港安老院舍評審計劃

## 唯一擁有國際及香港雙重院舍 Q 唛評審標準

### 安老院舍質素有保證 家人安心 長者開心

香港老年學會安老院舍評審計劃致力以專業及嚴謹的評審，讓院舍的努力獲得肯定，更讓家人在物色院舍時能有章可循。

#### 計劃特點：

- 累積 15 年專業評審經驗
- 全港唯一結合國際及香港標準，院舍能同時獲頒發國際及本地認可證書
- 評審著重臨床護理，更會實地觀察各項照顧技巧如排泄處理、防跌處理、復康、約束物處理、餵食、扶抱及派藥等，亦包括文件管理系統
- 專業可靠評審團隊 - 團隊人數逾 400 人，包括醫生、護士、社工、物理治療師及職業治療師
- 為確保院舍質素，計劃以 3 年為一期，並會每年進行覆檢

香港安老院舍評審計劃每年均舉行嘉許典禮，以肯定安老院舍在提升及保持服務質素的努力，同時亦設立以下獎項：

- 卓越評級 (40 項評審標準中，評審總分達至 95% 或以上，並獲良好措施)
- 良好評級 (40 項評審標準中，評審總分達至 90% 或以上)
- 良好措施 (在評審標準中，被評審團隊表揚)

有賴業界的支持，自 2005 年起，評審計劃積極表揚持續參與院舍，與我們同行

- 金證書 (連續 10 年參加)
- 銀證書 (連續 7 年參加)
- 銅證書 (連續 4 年參加)
- 機構全面參與 (機構轄下所有安老院舍參與評審)

#### 香港安老院舍「評審計劃」免費講座 2021

日期：20/4/2021(二)，11/5/2021(二)，24/6/2021(四)，20/7/2021(二)，10/8/2021(二)，16/9/2021(四)，26/10/2021(二)，23/11/2021(二)，16/12/2021(四)

時間：下午 3:30 - 下午 6:00

地點：香港老年學會 - 九龍尖沙咀金巴利道 35 號金巴利中心 1 樓

對象：有興趣了解或參與本評審計劃之人士

內容：介紹本計劃之評審標準、院舍如何預備評審工作

截止報名日期：簡介會前 3 個工作天

名額：名額有限，額滿即止

報名方法：請填妥報名表，傳真至 3705 2507 或電郵至 racas.adm@hkag.org

查詢：2727 3250 或 3705 2383 評審部李小姐、區小姐



#### 機構全面參與獎 (機構全面參與獎) (機構轄下所有安老院舍參與評審)



#### 銀證書 (連續 7 年參加)



#### 銅證書 (連續 4 年參加)



#### 卓越評級



#### 良好評級



- 松齡(保德)護老中心
- 松齡(萬年)護老中心
- 頤和園護老中心(紅磡)

- 康樂園護老中心有限公司
- 新松齡護老中心
- 曠光(土瓜灣)護老中心
- 松齡俊景護老中心
- 松輝護老中心
- 松齡(利富)護老中心
- 松齡(德豐)護老中心

#### 良好措施



計劃至今近 150 間安老院舍會參與評審計劃，了解更多：



#### 香港老年學學院

學院貫徹香港老年學會的宗旨，為安老服務同工提供各類型的本地及海外專業培訓課程，以提升安老服務的質素。學院課程均由資深醫生、護士、物理治療師、職業治療師及社工主講，課程結合理論和實踐，讓學員可以學以致用，以促進安老服務的多元專業發展。

#### 護理系列

- 醫護支援人員(臨床病人服務)訓練課程
- 保健員訓練證書
- 護理員證書
- 社會福利署院舍員工培訓資助計劃 - 保健員進修課程證書
- 社會福利署院舍員工培訓資助計劃 - 護理員訓練課程證書

#### 就業掛鈎課程 - 僱員再培訓局 - 「人才發展計劃」課程

- 醫護支援人員(臨床病人服務)基礎證書課程 - 就業掛鈎課程
- 保健員證書 - 就業掛鈎課程

#### 僱員再培訓局 - 「新技能提升計劃」課程

#### 專業學分系列

##### 持續護理教育學分(CNE)或持續專業發展學分(CPD)

- 中醫基礎入門及痛症治療
- 如何有效地與家屬溝通工作坊
- 香薰治療基礎訓練證書(長者服務)課程
- 進階院舍常見傷口護理及敷料應用工作坊
- 腹膜透析及護理工作坊
- 藝術治療工作坊 - 長者服務
- Nutrition and texture modified food management for elderly
- CNE Course on Nursing Management of Skin and Related Problem
- CNE Course on Abuse of Elderly and Related Legal Issues
- 晚晴照顧證書課程

#### 復康系列

- 物理治療助理證書課程
- 職業治療助理證書課程

#### 工作坊

- 精神健康急救(關懷長者版)證書課程
- 提升院舍質量管理工作坊 I (臨床護理及復康篇)
- 提升院舍質量管理工作坊 II (院舍制度及社交心理篇)
- 長者營養及飲食

#### 身心舒緩工作坊

- 音樂治療身心舒緩工作坊
- 園藝治療身心舒緩工作坊
- 香薰治療身心舒緩工作坊
- 藝術治療身心舒緩工作坊

#### 2021年3月至2021年5月課程推介

##### 護理員證書

費用：\$2,800 (會員價) / \$3,100 (非會員價)

##### 全日制 C7 班

日期：3月18日至4月15日

時間：9:15am - 6:15pm

##### 長者營養及飲食

日期：2021年5月7日及5月14日

時間：6:45pm - 9:45pm

費用：\$800(會員) / \$1100(非會員)

##### 腹膜透析及護理工作坊 (CNE 學分)

費用：\$1,250 (會員價) / \$1,050 (非會員價)

日期：4月17日

時間：9:30am - 5:30pm

##### 如何有效地與家屬溝通工作坊 (CNE 學分)

費用：\$600 (會員價) / \$800 (非會員價)

第 21 班

日期：5月11日(星期二)

時間：6:45pm - 9:45pm

##### 社會福利署院舍員工培訓資助計劃 - 護理員訓練課程證書

費用：\$2,000

(完成後除獲資助金額，更另獲津貼 \$2,200)

##### 全日制 A10 班

日期：4月12日、4月19日及4月26日

實務試：5月3日

時間：9:15am - 6:15pm

##### 長者常見痛症的中醫診斷與治療

費用：\$1,250 (會員價) / \$1,550 (非會員價)

日期：7月5日、7月12日、7月26日

時間：6:45pm - 9:45pm

##### 藝術治療工作坊 - 長者服務 (CNE/CPD 學分)

費用：\$1,550 (會員價) / \$1,750 (非會員價)

第 22 班

日期：3月11日、3月18日、3月25日

時間：6:45pm - 9:45pm

第 23 班

日期：5月18日、5月25日、6月1日

時間：6:45pm - 9:45pm

##### 社會福利署院舍員工培訓資助計劃 - 保健員進修課程證書

費用：\$3,000

(完成後除獲資助金額，更另獲津貼 \$3,000)

##### 全日制 A17 班

日期：4月9日、4月16日及4月23日

實務試：4月30日

時間：9:15am - 6:15pm

##### 全日制 A18 班

日期：2021年5月4日、5月11日及5月18日

實務考試：5月25日

時間：9:15am - 6:15pm

#### 上課地點：

九龍尖沙咀金巴利道 35 號金巴利中心 1 樓

課程未能盡錄，可掃描以下 QR code：



可致電 27755756 或瀏覽本中心網站 www.hkag.org 課程名額有限，有關名額及報名事宜，致電本會查詢。

## 投身安老業界 - 安老及醫療服務求職網

專為安老服務、復康及醫療服務業界而設立一個公開及免費的就業資訊平台，旨在為安老及醫療服務業界提供，讓有志投身業界的人士取得更全面的職位空缺資訊，同時讓僱主更快捷地發放空缺消息，更有效率地聘用人手。



#### 招聘

復康人士院舍註冊護士	安老院舍社會工作員	安老院舍起居照顧員	社區及社會服務事務員	醫院登記護士
復康人士院舍保健員	安老院舍清潔員	復康人士院舍物理治療師	家居照顧服務廚師	復康人士院舍護理員
復康人士院舍護理助理	復康人士院舍活動幹事	安老院舍職業治療助理	安老院舍廚師	復康人士院舍高級福利工作員
日間護理中心合約家務員	安老院舍登記護士	社區及社會服務清潔員	家居照顧服務照顧員	安老院舍職工

#### 晚晴照顧證書課程

##### Certificate Course on End of Life Care In Long Term Care

##### 課程目的及特色

- 理論與實踐並重，針對香港情況作教授和分析，應用性強
- 為單位的晚晴照顧服務作政策及實踐預備
- 導師是長久推動晚晴照顧的有心人，包括不同大學的教授、醫管局及私人執業醫生、專科護士、社工、律師等，學員能廣吸百家之言
- 學員來自各機構，都是有遠象有心的專業同事，建立跨機構分享、同行和支持網絡
- 完成課程可獲證書及所屬專業的學分

##### 對象

- 院舍管理人員、長期護理服務及社福界專業人士，具長期護理服務工作經驗為佳

##### 專業持續進修學分

- CNE & CPD (SW): 72 points
- CPD (PT): 8 points, CPD (OT): 9 points, CME: Pending for approval

日期：4月30日、5月7日、5月14日、5月21日、5月28日、6月4日、6月11日、6月25日、7月2日、7月9日及7月16日(逢星期五，共11日)

時間：0930-1730

授課語言：廣東話

費用：HK\$15,000

HK\$14,000 (香港老年學會會員價)

#### 立即報名

截止日期：2021年4月16日

